

1. 5, de c. 5, Appianus in Syriaco, Justinus et alii. Quare tunc frendens Antiochus castro movit in vienos Judæos, in eosque suam indignationem et furorem effudit.

**ET LOCUTUS EST IN SUPERIORIBUS MAGNA, jactans se,** quasi esset Deus quidam terrestris, cui omnes obedirent, et cui nemo resistere posset, ut faciet eum antitypus Antichristus. Vide dicta Daniel. 11, 36.

**VERS. 27. — ET SPECIOSITAS MULIERUM IMMUTATA** est, tunc quia ipse depositis vestibus speciosis in communis luctu lugubres, id est, nigras et squallidas induerunt; tunc timor, meroe et angor faciebant eas pallidas et luridas. Sic in Chaldeorum clade ait Jerem., Thren. 4, de virginibus: *Egressus est à filia Sion omnis decor ejus.* De adolescentibus, c. 4, v. 2: *Fili Sion incliti, et amici auro primo, quomodo reputati sunt in vase testea;* et v. 7 de Nazareis: *Can-didores Nazarei nite, nitidores laete, rubicundiores ebore antiquo, sapphiro pulchriorib; denigrata est super carbones facies eorum; et non sunt cogniti in plateis.*

**VERS. 29. — ET COMMOTA EST TERRA,** Judea perculsa et concussa fuit ingenti terrore, moerore et angore: **SUPER HABITANTES IN EA,** scilicet propter incolas Judeos ab Antiocho occisis, captos et venditos.

**VERS. 30. — ET POST DUOS ANNOS DIERUM,** id est, post duos integrum annos omnibus suis diebus planè expletos, ita ut insuper aliquot dies excurrerent, Ant. Epiphanes misit PRINCIPEM TRIBUTORUM, quem ipse colligendis tributis praefecerat, nomine Apollonium ad Judeos non tantum spoliandos, sed et jugulandos, ut dicitur 2 Machab. 5, 24, qui præterea

**VERS. 33. — SUCCEPTE RAM** (Jerusalem jam à se spoliatam) **MENI,** et detrahit DOMOS ET MUROS EJUS IN CIRCITU, ne Antiochus rebellarere possent.

**VERS. 35. — ET EDIFICARERUNT CIVITATEM DAVID,** scilicet arcem Sion, que toti urbi subjacenti quasi rupe, vel turris dominabatur, MURO MAGNO (alto) ET FIRMO.

**VERS. 36. — ET POSUERUNT ILLIC GENTES PECCATRICEM,** scilicet milites rapaces, homicidiis et secleratis, qui Judeos diripere, vincerent, mactarint.

**VERS. 38. — ET FACTUM EST HOC AD INSIDIAS SANCTIFICATIONIS** id est, sanctuario, sive templo, ut scilicet insidientur Judeis eunibus ad templum sacrifici, vel orationis causâ, ac crumpentes ex arce in eos irruerent, eosque spoliarent, caperent, vulnerarent. Volebat enim Antiochus abolere Dei veri cultum, ac Judeos compellere ad adorandum sua idola, id est, imaginem Jovis Olympi collocarat in templo.

**ET IN DIABOLEM MALUM IN ISRAEL,** tunc quia milites hi erant diaboli, id est, calumniatores; calumniantur enim euntes ad templum, quasi illud contra Antiochum munire vellet; tunc quia ipsi quasi demones eos expilabant, verberabant, lanabat, ad eos ut ipsum templum cœsorum sanguine implerent, et poluerent; tunc denique quia eos a cultu Dei ad cultum Jovis, id est, diaboli compellebant, simulque ad scor-

tandum in lupanaribus templo addicteis invitabant; quod erat opus plane diabolicum.

**VERS. 45. — ET SCRIPSISS REX ANTIOCHUS** decretum, quo præcepierat, ut OMNIS POPULUS ESSET UNUS, id est, uniuersus in fide et religione, ut scilicet omnes sibi subditi unirentur sibi in eadem superstitione et idolatria, sicut uniebantur in eodem regno, id est, RELINQUERET UNUSQUIS LEGEM SUAM, nimisq; ut Judæi relinquenter legem et cultum Dei sibi datum per Mosen, et capassentem legem et cultum Antiochi.

Expedi, ut in uno regno una sit religio, sed vera, et orthodoxa. Nam si falsa sit, expedit esse plures, ut vera ex falsarum varietate emicet et agnoscat, uti scilicet Card. Iosius.

**VERS. 45. — ET MULTI EX ISRAEL CONSENSENT SERVITUTI EJUS.** Græcè τοις λαοῖς, id est, latræ, sive sacra ejus servituti, cultui et adorationi, ut scilicet non aliud deum colerent latræ, nec alteri deo servient, quam deo Antiochi regis sui, putat Jovi Olympio, ipsaque Antiochus. Ipse enim unà cum Jove votabat coli ut deus.

**VERS. 46. — ET MISIT REX LIBROS,** id est, litteras et epistolæ. Has enim significat Hebr. *sepher,* id est, libri.

**VERS. 49. — ET MISIT DECRETA,** quibus jussit conquinari SANTA, id est, violari et profanari sanctum templum, sanctora ejus sacrificia, ritus, sabbata, festa, etc., ET SANCTUM POPULUM ISRAEL, ut abjecta sancta fide et lege Dei pollueretur se sacrilegis victimis et superstitionis gentium, et idolorum: unde explicans subdit:

**VERS. 50. — IMMOLARI CARNES SUILLAS,** id est, sus et porcos lege Mosi immundos, id est, comedì et immolari velutis: **ET PECORA COMMUNIA,** id est, immunda; que enim immunda sunt, genitulus erant communia; que vero monda, **Judeæ** pecularia et propriæ. Levit. 11. Hinc Deus volens S. Petrum convertere Cornelium et gentes immundas ad Christum, per vim jussit ei immunda animalia comedere, dicens: *Quod Deus purificat, tu commane*, id est, immundum ne dixeris. Actor. 10, 15.

**VERS. 51. — ET IMMUTARE OMNES JUSTIFICATIONES** Dei, id est, violenter omnes Dei sanctiones et leges: hec enim vocantur justitiae et justificationes, quia præscribunt id quod æquum et justum est.

**VERS. 55. — ET CONGREGATI SUNT MULTI DE POPULO** ad eos qui DERELIQUEVERUNT LEGEM DOMINI ad apostatas cum eis apostatando à lege Dei, puta ad Jasonem, Alcimem, Menelaum, exterritos apostolice ducas.

**VERS. 56. — ET EFFUGAVERUNT DE POPULO ISRAEL** eos, qui apostolare nolabant, sed in verâ Dei lege, cultique constanter perseverabant, ut cogarentur fugere ad antra et speluncas, ibique se abdere.

**VERS. 57. — DIE 15 MENSIS CASLEU** (qui nostro nomenbris respondet) **EDIFICANT** (et collocabunt) **SUPER ALTARE DEI** in templo Jerosolymitano, ABOMINANDUM IDOLUM DESOLATIONIS Jovis Olympi, quod futurum erat causa omnis calamitatis et desolationis, ut predixit Daniel, c. 11, 41.

**VERS. 61. — IN VIRTUTE SUA** (Græcè ἐν τεχνῃ, id est, vi et robore suo, hoc est violenter) **FACIEBANT SALLENTES ANTIOCHI HEC POPULO ISRAEL,** qui INVENIENIATUR IN OMNI MENSE ET MENSE, id est, quolibet mense, IN CIVITATIBUS, per mensem intellige neomenium, sive primum diem mensis, qui Judeis erat solemnis et quasi sacer, unde tunc ex pagis et villis confundebant in urbem audituri Dei legem, sicut accols Romæ eoden die confutabat Roman, indeque calenda sunt dictæ. Sensus est, q. d., milites Antiochi observant eos, qui neomenium, ex lege Mosis observabant, eosque malè molestan, in modo macabrant. Atque ut neomenium, id est, solemnitas prime diei mensis abolerent, ipsi

**VERS. 62. — QUINTA ET VIGESIMA DIE MENSIS SACRIFICABANT SUPER ARAM,** à se Jovi Olympio erectam, quæ ERAT CONTRA ALTARE holocaustorum, Deo dicatum in templo Jerosolymitano. In hæc ergo aram non tantum Jovi, sed et ipsi Antiochus, quasi deo sacrificabant. Ipse enim voluit coli ut deus, uti predixit Daniel c. 11, 36, id est, typus fuit Antichristi. Nolent idololatre sacrificare in altari Dei, ne venerarent Deo

#### CAPUT II.

1. In diebus illis surrexit Mathathias filius Joannis, filii Simeonis, sacerdos ex filiis Joarib ab Jerusalem, et consedit in monte Modin.

2. Et habebat filios quinque: Joannem, qui cognominabatur Gaddis:

3. Et Simonem, qui cognominabatur Thasi:

4. Et Judan, qui vocabatur Machabeus:

5. Et Eleazarum, qui cognominabatur Abaron: et Jonathan, qui cognominabatur Apphus.

6. Illi videbunt, mala que liebant in populo Juda, et in Jerusalem.

7. Et dixit Mathathias: *Vae mihi, ut quid natus sum videre contritionem populi mei, et contritionem civitatis sancte, et sedere illie, cum datur in manibus inimicorum?*

8. Sancta in manu extraneorum facta sunt: tempulum ejus sicut homo ignobilis.

9. Vasa gloriae ejus captiva abducta sunt: trucidati sunt senes ejus in plateis, et juvenes ejus occiderunt in gladio inimicorum.

10. Quæ gens non hereditavit regnum ejus, et non obtinuit spolia ejus.

11. Omnis compositio ejus ablata est: que erat libera, facta est ancilla.

12. Et ecce sancta nostra, et pulchritudo nostra, et claritas nostra desolata est, et coquinaverunt ea gentes.

13. Quo ergo nobis adhuc vivere?

14. Et scidit vestimenta sua Mathathias, et filii ejus: et operuerunt se cilicis, et plankerunt valde.

15. Et venerunt illi qui missi erant a rege Antiocho, ut cogarent eos qui configerant in civitatem Modin, immolare, et ascendere thura, et à lege Dei discedere.

16. Et multi de populo Israel consentientes acces-

Hebreorum sacrificare; et ut illud quasi profanum populo facerent abominabile, unde et in eodem collocarunt statuam Jovis Olympi, coram quâ in arâ vicinâ, ab eisdem Jovi erecta sacrificabant.

**VERS. 63. — ET ELEGERUNT MAGIS MORI,** et variè cruciari, quam cibis conquinari immundis, quām comedere carnem porcinam, similesque, Levit. 11, vetitas, nisi idecē exercitus fuit Eleazarus et septem fratres Machabei, 2 Machab. 7. Illi ergo omnes gloriosi fuere illo prisco, rudique seculo martyres. Audi Josephum, l. 12, cap. 7: *Quoniam quotidiè necabantur exerciti tormentis crudelissimis, flagris eliam casi et lacrati corpora, vivi adhuc et spirantes suffragabant crucibus: usores autem eorum, et circumcisos liberos strangulabant iuxta mandatum regium, et suspendebant a crucifixorum parentum cervicibus.* Hoc est, quod predixit Daniel, cap. 11, vers. 35 et 36: *Et de eruditis ruerunt, ut confundantur, et eligantur, et deadventur usque ad tempus profunditum.*

**VERS. 67. — ET FACTA EST IRA MAGNA DEI SUPER POPULUM VALDE,** q. d.: Deus indignans Judeis ob eorum scelerâ, permisit eos tam atrociter affligi ab Antiocho.

#### CHAPITRE II.

4. En ce temps-là, Mathathias fils de Jean, fils de Simeon, prêtre d'entre les enfants de Joarib, sortit de Jérusalem, et se retira sur la montagne de Modin.

2. Il avait cinq fils: Jean surnommé Gaddis,

3. Simon surnommé Thasi,

4. Judas appelé Machabée,

5. Eléazar, surnommé Abaron, et Jonathas surnommé Apphus.

6. Ils considérèrent les maux qui se faisaient parmi le peuple de Juda, et dans Jérusalem,

7. Et Mathathias dit ces paroles: Malheur à moi! je suis donc né pour voir l'affliction de mon peuple, et le renversement de la ville sainte, et pour demeurer en paix, lorsquelle est livrée entre les mains de ses ennemis?

8. Son sanctuaire est entre les mains des étrangers; son temple est traité comme un homme infame.

9. Les vases consacrés à sa gloire ont été enlevés comme des captifs dans une terre étrangère; les vieillards ont été assassinés dans les rues; et les jeunes hommes sont tombés morts sous l'épée de leurs ennemis.

10. Quelle nation n'a point hérité de son royaume, et ne s'est point enrichie de ses dépouilles?

11. Toute sa magnificence lui a été enlevée: celle qui était libre, est devenue esclave.

12. Tout ce que nous avions de saint, de beau et d'éclatant, a été désoeillé et profané par les nations.

13. Pourquoi donc vivons-nous encore?

14. Alors Mathathias et ses fils déchirerent leurs vêtements: ils se couvrirent de cilices, et ils firent un grand deuil.

15. En même temps, ceux que le roi Antiochus avait envoyés, vinrent pour contraindre ceux qui étaient réfugiés dans la ville de Modin, de sacrifier et de brûler de l'encens, et d'abandonner la loi de Dieu.

16. Plusieurs du peuple d'Israël y consentirent,

terunt ad eos : sed Mathathias et filii ejus constanter steterunt.

47. Et respondentes qui missi erant ab Antiocho, dixerunt Mathathias : Princeps et clarissimus et magnus es in hac civitate, et ornatus illis et fratribus.

48. Ergo accede prior, et fac jussum regis, sicut fecerunt omnes gentes, et viri Iuda, qui remanserunt in Jerusalem : et eris tu, et filii tui, inter amicos regis, et amplificatus auro et argento, et numeribus multis.

49. Et respondit Mathathias, et dixit magnâ voce : Si omnes gentes regi Antiocho obedient, ut discedat unusquisque à servitute legis patrum suorum, et consentiant mandatis ejus :

50. Ego, et filii mei, et fratres mei obediemus legi patrum nostrorum.

51. Proprius sit nobis Deus : non est nobis utile relinquere legem et justitiam Dei :

52. Non audiemus verba regis Antiochi, nec sacrificabimus transgredientes legis nostra mandata, ut eamus alterâ via.

53. Et ut cessavit loqui verba haec, accessit quidam Iudeus in omnium oculis sacrificare idolis super aram in civitate Modin, secundum jussum regis :

54. Et vidit Mathathias, et doluit, et contremuerunt renes ejus, et accusens est furor ejus secundum iudicium legis, et insilens trucidavit cum super aram.

55. Sed et virum quem rex Antiochus miserat, qui cogebat immolare, occidit in ipso tempore, et aram destruxit.

56. Et zelatus est legem, sicut fecit Phinees Zamri filio Salomi.

57. Et exclamavit Mathathias vox magna in civitate, dicens : Omnis qui zelum habet legis, statutus testamenti, exeat post me.

58. Et fugit ipse, et filii ejus in montes, et reliquerunt quæcumque habebant in civitate.

59. Tunc desidererunt multi querentes iudicium et justitiam, in desertum :

60. Et sederunt ibi ipsi, et filii eorum, et pecora eorum : quoniam inuidaverunt super eos mala.

61. Et renuntiatus est viris regis, et exercitu qui erat in Jerusalem civitate David, quoniam discesserunt viri quidam, qui dissipaverunt mandatum regis, in loca occulta in deserto, et abiassent post illos multi.

62. Et statim perrexerunt ad eos, et constituerunt adversus eos prælium in die sabbatorum,

63. Et dixerunt ad eos : Resistitis et nunc adiuvate, et facite secundum verbum regis Antiochi, et vivetis.

64. Et dixerunt : Non exhibimus, neque faciemus verbum regis, ut polluanus diem sabbatorum.

65. Et concitatuerunt adversus eos prælium.

66. Et non responderunt eis, nec lapidaverunt loca occulta.

67. Dicentes : Moriamur omnes in simplicitate no-

et se joignirent à eux ; mais Mathathias et ses fils demeurèrent fermes.

68. Et ceux qui Antiochus avait envoyés, dirent à Mathathias : Vous êtes le premier, le plus grand et le plus considéré de cette ville ; et vous recevez encore une nouvelle gloire de vos fils et de vos frères.

69. Venez donc le premier exécuter le commandement du roi, comme ont fait toutes les nations, les hommes de Juda, et ceux qui sont demeurés dans Jérusalem ; et vous serez, vous et vos fils, au rang des amis du roi, combis d'or et d'argent, et de grands présents.

70. Mathathias leur répondit en haussant la voix : Quand toutes les nations obéiront au roi Antiochus, et que tous ceux d'Israël abandonneront la loi de leurs pères pour se soumettre à ses ordonnances,

71. Nous obéirons toujours, mes enfants, mes frères et moi, à la loi de nos pères.

72. A Dieu ne plaise que nous en usions autrement : il ne nous est pas utile d'abandonner la loi et la justice de Dieu.

73. Nous n'obéirons point au commandement du roi Antiochus, ni nous prendrons point une autre voie que celle que nous avons suivie, pour ôter des sacrifices, en violant les ordonnances de notre loi.

74. Comme il cessait de parler, un Juif s'avança pour sacrifier aux idoles devant tout le monde, sur l'autel qu'on avait dressé dans la ville de Modin, selon le commandement du roi.

75. Il fut alors évident que le roi Antiochus avait envoyé pour contraindre les Juifs de sacrifier ; et il renversa l'autel.

76. Il fut transporté du zèle de la loi, comme Phénées lorsqu'il tua Zamri fils de Salomi.

77. Alors Mathathias cria à haute voix dans la ville : Qui conçoit est zélé pour la loi, et veut demeurer ferme dans l'alliance du Seigneur, me suive.

78. Et il s'enfuit avec ses fils sur les montagnes ; et ils abandonnèrent tout ce qu'ils avaient dans la ville.

79. Alors plusieurs, qui cherchaient à vivre selon la loi et la justice, s'en allèrent dans le désert ;

80. Et ils y demeurèrent avec leurs fils et leurs femmes, et leurs troupeaux, parce qu'ils se voyaient accablés de maux de tous côtés.

81. Les officiers du roi, de l'armée qui étaient à Jérusalem dans la ville de David, furent avisés que quelques gens qui avaient foulé aux pieds l'édit du roi étaient retirés dans les lieux déserts, et que plusieurs avaient suivi.

82. Ils marchèrent aussitôt à eux, et se préparèrent à les attaquer au jour du sabbat ;

83. Et ils leur dirent : Résisterez-vous encore à présent ? Sortez, et obéissez à l'édit du roi Antiochus, et vous vivrez.

84. Ils leur répondirent : Nous ne sortirons point, et nous ne violerons point le jour du sabbat pour obéir au roi Antiochus.

85. Ces gens les attaquèrent donc,

86. Et ils ne leur répondirent point ; ils ne jetèrent pas une seule pierre contre eux ; et ils ne bousculèrent point les lieux les plus retirés.

87. Mais ils dirent : Mourrons tous dans la simplicité

de notre cœur ; et le ciel et la terre seront témoins que vous nous faites mourir injustement.

88. Et intollerum illis bellum sabbatis : et mortui sunt ipsi, et uxores eorum, et filii eorum, et pecora eorum, usque ad mille animas hominum,

89. Et cognovit Mathathias, et amici ejus, et in-  
cument habuerunt super eos validē.

90. Et dixit vir proximo suo : Si omnes fecerimus sicut fratres nostri fecerunt, et non pugnamo-  
verimus adversus gentes pro animabus nostris, et justificationibus nostris, nunc citius disperderent nos à terra.

91. Et cogitaverunt in die illa, dicentes : Omnis homo quicunque venerit ad nos in bello die sabbati, ne faisons point difficulté de combattre contre lui : et ainsi nous ne mourrons point tous comme nos frères sont morts dans les lieux cachés du désert.

92. Alors les Assidiens, qui étaient des plus vaillants d'Israël, s'assemblèrent tous, et se joignirent à eux : tous ceux qui étaient attachés volontairement à la loi,

93. Et tous les autres qui fuyaient les maux dont ils étaient menacés vinrent s'unir à eux et fortifièrent leurs troupes.

94. Ils firent donc un corps d'armée, et ils se jetèrent sur les prévaricateurs dans leur colère, et sur les méchants dans leur indignation, et les tuèrent : et tout le reste s'enfuit vers les nations, pour y trouver leur sûreté.

95. Et Mathathias alla partout avec ses amis ; et ils détruisirent les autels.

96. Ils circoncidirent tous les enfants incircincés qu'ils trouvèrent dans tout le pays d'Israël ; et agirent avec grand courage.

97. Ils poursuivirent les enfans d'orgueil ; et ils réussirent dans toutes leurs entreprises.

98. Ils délivrèrent la loi de l'asservissement des nations, et de la puissance des rois ; et ils ne permirent point au pécheur d'abuser impunément de son pouvoir.

99. Aprés cela, le jour de la mort de Mathathias s'approchant, il dit à ses fils : Le règne de l'orgueil s'est affirmé ; voici un temps de châtiment et de ruine, d'indignation et de colère.

100. Soyez donc maintenant, mes enfants, de vrais zélateurs de la loi, et donnez vos vies pour l'alliance de vos pères.

101. Souvenez-vous des œuvres qu'ont faites vos ancêtres, chacun dans leur temps, et vous receverez une grande gloire et un nom éternel.

102. Abraham n'a-t-il pas été trouvé fidèle dans la tentation, et cela ne lui a-t-il pas été imputé à la charge ?

103. Joseph a gardé les commandements de Dieu pendant le temps de son affliction ; et il est devenu le Seigneur de l'Egypte.

104. Phinees pater noster, zelando zelum Dei, accepto testamentum sacerdotii eterni.

105. Jesus, dum implevit verbum, factus est dux in Israel.

106. Caleb, dum testificatur in ecclesiâ, accepit hereditatem.

107. David in suâ misericordia consecutus est se-  
dem regni in secula.

108. Elias, dum zelat zelum legis, receptus est in celum.

109. Ananias et Azarias et Missael credentes, liberati sunt de flammis.

110. Josué accomplissant la parole du Seigneur, est devenu le chef d'Israël.

111. Caleb, en rendant témoignage dans l'assemblée de son peuple, a reçu un héritage.

112. David, par sa douceur, s'est acquis pour jamais le trône royal.

113. Elias étant embrasé de zèle pour la loi, a été enlevé dans le ciel.

114. Ananias, Azarias et Misael croyant fermement en Dieu, ont été sauvés des flammes.

60. Daniel in sua simplicitate liberatus est de ore leonum.

61. Et ita cogitare per generationem et generationem : quia omnes qui sperant in eum, non infirmantur.

62. Et à verbis viri peccatoris ne timueritis : quia gloria ejus, sternus et vermis est.

63. Hodie extollitur, et eras non inventetur : quia conversus est in terram suam, et cogitatio ejus perire.

64. Vos ergo, filii, confortamini, et viriliter agite in lege : quia in ipsa gloriosi eritis.

65. Et ecce Simon frater vester, scio quid vir consili est : ipsum audite semper, et ipse erit vobis pater.

66. Et Iudas Machabeus fortis viribus à juventute sua, sit vobis princeps militie, et ipse ager bellum populi.

67. Et adducetis ad vos omnes factores legis : et vindicate vindictam populi vestri.

68. Retribuote retributionem gentibus, et intendite in preceptum legis.

69. Et benedixit eos, et appositus est ad patres suos.

70. Et defunctus est anno centesimo et quadragesimo sexto : et sepultus est à filiis suis in sepulcris patrum suorum in Modin, et planixerunt eum omnis Israël planetu magno.

## COMMENTARIUM.

VERS. 1.—IN DIEBES ILLIS SURREXIT MATHATHIAS, sive per crasis Mathias, ut cum vocat Josephus et Theodor., quod nomen Hebr. significat domus Dei, ac proinde idem est, quod Græc Theodosius, Theodor., vel inversè Dorotheos, ac Latine Adeodatus : magno enim dono hic vir à Deo datus fuit, dux Israëli ad resistendum Antiocho.

Quæres, quis qualis fuit Mathathias?—Resp. fuisse ex stirpe Levi sacerdotem prima classis, puta ex stirpe Joarib, que inter familias sacerdotales prima ponitur, 1 Paral. 24, v. 7. Porrò Mathathias hic à Deo eum eligente, impelleenteque et populo approbatrice factus est pontifex et dux, videisque populi contra communem hostem Antiochum ; nam post redditum est captivitate suis Cyri, Darii et Artaxerxis, iudei fuere pontifices et duces populi , teste Josepho, l. 11, c. 4. Idem liquet 1 Esdra, c. 7, v. 25 et 26, et 2 Esdr. 9, 36. Estimū enim Mathathias non esset oriundus ex stirpe proximâ pontificum, tamen illâ deficientem ad eum, quasi primâ classis sacerdotem devolvebatur pontificatus. Nam Onias tertius, cognomino Sanctus, jam erat interfectus , anno 5 Antiochi , qui erat 145 Græcorum. Onite vero filius , scilicet, Onias junior profugit in Aegyptum , ac Heliopoli factus erat pontifex novi templi , quod ab eo dictum est Onion. Jason autem frater factus apostata , ceteros apostatare et ad gentilissimum transire coegerat. Quare ad Mathathiam spectabat capessere pontificationem et ducatum populi , ut religionem aquæ ac remp. in extremum

60. Daniel, dans la simplicité de son cœur, a été délivré de la gueule des lions.

61. Ainsi considérez tout ce qui s'est passé de race en race, et vous trouverez que tous ceux qui espèrent en Dieu, ne s'affaiblissent point.

62. Ne craignez donc point les paroles de l'homme pécheur, parce que toute sa gloire n'est que de l'ordre et que la nature des vers.

63. Il s'élève aujourd'hui, et paraîtra demain, parce qu'il sera retourné dans la terre d'où il est venu, et que ses pensées se seront évanouies.

64. Vouz donc, mes enfants, avancez-vous de courage, et agissez vaillamment pour la défense de la loi, parce que c'est elle qui vous comblera de gloire.

65. Et voilà Simon, votre frère : je sais qu'il est homme de conseil ; écoutez-le toujours, et il vous tiendra lieu de père.

66. Judas Machabée a été fort et vaillant dès sa jeunesse ; qu'il soit le général de vos troupes, et il conduira votre peuple dans la guerre.

67. Joignez à vous tous les observateurs de la loi, et vengez vous peuple de ses ennemis.

68. Rendez aux nations le salaire qu'elles méritent, et soyez toujours attentifs aux préceptes de la loi.

69. Après cela, il les bénit, et il fut réuni à ses pères.

70. Il mourut en la cent quarante-sixième année et il fut enseveli à Modin par ses enfants dans le sépulcre de ses pères ; et tout Israël le pleura, et fit un grand deuil à sa mort.

il est hircus : thais enim est hircus, vel excisor, à rad. I. VERS. 24.—ET CONTREMERUNT RENES EJUS. Per renes synecdochice intellige cæstra viscera; renes enim sunt sedes concupiscentiae, cor animositas et audacia, jecur amoris, fel ire et furoris, q. d., viscera Mathathiae commota sunt partim commiseratione et dolore legis violatae, partim ardore et zelo cam pugnandi, partim irâ et furore ejus violatores prosequendi et occidendi, ut recipiā occidit Judeum idololatrantem, et Antiochi legatum ad cogentem. Unde sequitur :

VERS. 4.—ET JUDAH QUIT VOCABATUR MACHABÆUS. Eymon Machabæi in proemio dedit. Hoc cognomen primum datum fuit Jude, et ab eo ceteri fratres et soci vocati sunt Machabæi, ut ex hoc loco liquet. Est prolepsis, sive anticipatio ; Jude enim hoc cognomen inditum est, non à puer, sed poste, cum ipse vexillis suis inscripsit nomen Machabi, ut dixi in proemio. Sic Antiochi postea à faciis et victorii cognominati sunt Soteres, Epiphantes, Ceramii, Callinici, Nicamores, et Polatomai vocati sunt Empatores, Philadelpi, Philometores, Evergetes, etc.

VERS. 5.—ET ELEAZARUM QUIT COGNOMINABATUR ABRAHON, id est, fortis : abbr enim est potens, fortis.

ET JONATHAN QUI COGNOMINABATUR APPHUS, id est, ira consili, vel volans consilium ; fortis quid natura ardens et cholericus esset, idèque celerris ingenii, velocius consili, quod in bellis utilissimum est. Ita Pagini in Nom. Hebr.

VERS. 7.—VZ mni. Planctus hic Mathathiae de vastatione templi et Jerosolymæ processit ex zelo religionis, quo arbat. Similis fuit zetus et planctus Jeremie ob excismam Jerusalim in Threnis, et Je-remie 20.

VERS. 8.—TEMPUS EJUS SICUT HOMO IGNOBILIS, id est vilius, pauper, rusticus, imò stolidus, fatuus et morios, quem omnes impuniti irrident, calcant, yellunt, verberant. Ita Sanchez. Sic enim satellites Ant. Epiphanis ridebant, calabant, spoliabant, vellebant templum, sacerdotes, levitas, ceterosque Judæos, quos cogebant quasi ebrios et nolunt in honorem Baæchi beder coronari, saltare et bacchari, lib. 2, cap. 6.

VERS. 10.—QUE GENS NON HEREDITAVIT REGNUM EJUS, Græcis enim Antiochi militibus permixti erant Chaldei, Perse, Medi, Assyrii, etc., ac Ammoniti, Moabitæ, Philistæ, Arabes, Idumæi, Oltani Judeorum hostes, dum viderent eos ab Antiocho adeo divixerat, accubabant, ut eum adjuvarent, et Judæos spoliarent, maleisque multaretur.

VERS. 15.—QUO NOS ADIUC VIVERE : vita enim in tot annūs longa potius est mors, quam vita, ut ait S. Greg.; et ut ait Tragodus : Mortis habet vices cum tenus trahitur vita genitibus. Sic Anchises.

Abegat excisa vitam producere Troja, Aeneid. 1, et alii post Trojam captiæ infelices exclamant, Aeneid. 1 :

O terque quaterque beati,

Quos ante ora patrum Troje sub magnibus altis  
Contigit oppere. O Danaïn fortissime genti  
Tydide, men Iliaci occubente campis  
Non potuisse! tñque animam hanc effundere destrix?

VERS. 21.—PROPIUS SIT NOMIS DEUS, q. d. : Deus nobis hanc facial graiam, ut tantum malum, tantumque nefas et sceleris apostasie, et idololatriæ a nobis avertat. Unde Sept. vertunt : Nè permittat nobis Deus. Alii prohibeat hoc Deus ; hæc enim phrasij utuntur Hebrei, cùm aliquid valde abominantur et execrantur.

VERS. 5.—ET SIMONEM QUI COGNOMINABATUR THASI,

vers. 24.—ET CONTREMERUNT RENES EJUS. Per renes synecdochice intellige cæstra viscera; renes enim sunt sedes concupiscentiae, cor animositas et audacia, jecur amoris, fel ire et furoris, q. d., viscera Mathathiae commota sunt partim commiseratione et dolore legis violatae, partim ardore et zelo cam pugnandi, partim irâ et furore ejus violatores prosequendi et occidendi, ut recipiā occidit Judeum idololatrantem, et Antiochi legatum ad cogentem. Unde sequitur :

ET ACCENSUS EST FUROR SECUNDUM JUDICIUM (id est decretum) LEGIS, que, Dent. 11, v. 6, jubet occidi eum, qui alias à patriâ, religione, Deoque cultu abducit, ut faciebat hic Judeus Jovi sacrificans, quem proinde Mathathias occidit. Hic eum enim agebat zelus honoris Dei :

Et furor egit amor, et conscientia virtus.

Moral, disce hic quām efficax sit zetus, ut instar ignis omnia superet et consumat. Audi S. Amb. in Psalm. 118, Octon. 18, ad illa : Tabescere me fecit (pro quo S. Amb. legit exquisitivit) zetus meus. Zelum habere debet sacerdos, qui incorruptam servare studet Ecclesiæ castitatem. Et idem princeps sacerdotum dicit : Zelus dominus tuar devoravit me. Et Phinees sacerdos erat et nepos sacerdotis, et filius sacerdotis. Bonus zetus et utilis in sacerdotio, præcipue ne negligens, ne remissus sit. Melius est ut unius, aut duorum damnatione plurimi liberentur, quād duorum absolutive plurim periclitentur. Et paulo post : Zelus Dei vita est, zelum habuit Elias, et idem raptus ad celum est. Zelans, ait, zelari Domum. Zelum habuit Mathathias bar Joannis, qui adversa sacrilegia Antiochi excitavit Dei plebem. Zelari qui habent, omnes sibi inimicos suos putant, qui si ut hostes Dei, quamvis patrem, fratres, sorores. Omnis us dicis : in hostes facti sunt mihi ; sicut David ait ; et nonnullis interjectis : Zelus ergo charitas est. Denique validus est, sicut mors charitas, durus sicut inferi zetus. Durus zetus, quem vita hujus nulla vincit illecebri. Durus si cui inferi, per quem peccato morimur, ut vivamus Deo. Angeli quoque sine zelo nihil sunt, et substantia sua amittunt prærogativam, nisi eam zeli ardore sustinent. Unde post pauca concludit : Et quid miremur, si angeloi eum habent? Ipse Deus pater ait, zelans zelabo Jerusalem zelo magno : Quia Deus Magnus, id est zelus ejus magnus est, et pro uniuscuiusque potestate qualitate, ita et zetus, aut mediocris, aut magnus est. Zelo vindicatur Jerusalem, zelo Ecclesiæ congregatur, zelo fides acquiritur, zelo pudicitia possidetur. Dominus queque Jesus ait : Zelus domus tuae comedit me : incipiens Juavos, quid domum orationis fecerint splenduc latronum, fecerint et domum negotiationis.

VERS. 25.—SED ET VIRUM, QUEM REX ANTILOCUS MISERAT, QUI COGERAT IMMOLARE, OCCIDIT, Joseph., l. 12, c. 8, virum hunc vocat Appellum. Idem tamen l. 1 de Bello, c. 4, cum vocat Bacchidem, additique filios Mathathiae patrem in hac cede adjuvisse : causos enim esse cum Appelle milites ipsius. Jure hoc fecit Mathathias, instigante Deo, tanquam Judeus et vindic Israelis, aquæ ac religionis, Deique cultus,

ad eoque hoc facto pontificatum et ducatum sumum initu et conservavit, aquæ ac Elias, ducent fidei se fecit occidendo sacerdos Baal, 3 Reg. 18., et Moses cum Levite occidendo adoratores vituli aurei. Exodi 32, quibus prouide ipse ait: *Consercatis manus vestras hodiè Domino, uniusquisque in filio, et in fratre suo, ut datur vobis benedictio.* Ac Phinees occidens principem Priapo sacrificantem, Num. 25, vide ibi dicta. Sie de blasphemante censuit, atque S. Chrys.: *Si quicquiam Deum blasphemantem audieris, accede, increpa, et si verbera infligere oporteat, non recuses, ipsius faciem alapà percute, contore os ipsius, percussione manu tuam sacrificia, nimis tulus purgat factus, imò illud sacrificari et sacrificari, facie quasi holocaustum, quod offerit justitia et vindicta divina in odorem suavitatis.*

Mira fuit Mathathias in hac cæde animositas, fortitudo, audacia, quâd ipse penè solus regi potenti, superbo et crudeli sese opposuit, ac ex ceteros ad opponendum sensu impulsu, fortunas suas, familiam, liberos, famam et vitam generosè pro Deo, pro fide, pro patria discrimini obficiens. Fuit ergo ipse heros inclitus, ac quinque filios heroes effect, dñm eos in aeterni contra tyrannum edixit: sed dies et spes in Deum eum animabat, et periculis omnibus superiore efficiebat, ut quasi leo cum quinque suis leuenculis hostes omnes contereret.

VERS. 27.—*Et exclamavit, etc., omnis qui zelum habebit legem statutum testamentum, salagens, ut in suo vigore stet testamentum, id est, fodus cum Deo iacitum, q. d., qui salvum vult religionem et remp., exiit post me, me dicunt sequatur. Classicum hic canit Mathathias, coque omnes convocat ad bellum sacrum, ut in eo, vel fortiter vincant, vel generoso pro Deo, fide et patria occupantur. Sie Romæ C. Marius Sylla remp. invadenti se opponens exclamavit: Qui salvam remp., vult, me sequatur (qua verba etiam in Roma portæ Angelicae, qui ipse egressus est superluminari lapido uncinali literis insculpta legitimus); quo dicto in vicinum montem Martis exiens, copias collegit. Idem exclamavit Scipio post cladem apud Cannas acceptam; et Nasica ex Capitolio contra Gracchum, teste Lilio, Patrculo et Valer. Max., l. 5, c. 2, ac dit post Nersu sub Justin. Imp. Gallis se obficiens, teste Agathia, l. 2. Denique Servius in l. 8 Aeneid: Si esset, sit, tumultus, id est, ex periculi vicinitate timor multis, quâd singulos milites interrogare non vocabat, qui erat dicturus exercitum ibi ad Capitoliū, et inde proferebant duo vexilla, unum rōsum, quod pedes evocabat, et alterum cœruleum, quod erat equitum insigne, dicebat: Qui remp., salvam esse vult, me sequatur.*

VERS. 28.—*Et fugit nesci et filii eius, ex Ieronim, ubi quasi sacerdos degebat, ac Judeum in altari idolis sacrificantem cederat; in monte inter feras vilam agentes, et soni cibô vescentes, ne participes essent coniugationis, ut dicuntur, l. 2, c. 5, 27, victitabat ergo herbis, lacte pecorum, cibo à vicinis submissis et prediis hostium.*

VERS. 29.—*Tunc descenderunt multi querentes iudicium et justitiam, hoc est, querentes à Mathathia*

*id quod æquum et justum era, quid, scilicet, tali articulo urgenti persecutions facere oportaret, nimis pall exilium, famen, frigus, nuditate, vulnera et acerba queque, ipsamque mortem polius quam tyramo cedere, et à Deo, ejusque lege et cultu ad idola apostatare.*

VERS. 37.—*Moritur omnes in simplicitate nostra, in simplici observatione sabbati, ut et die plenum observenuerit quietem à Deo præscriptam, ad eo non pugnemus, imò contra invadentes nos non defendamus, sed sinamus nos, quasi agnos simplices et innocentes occidi. Dixerunt hoc non ex superstitione, nec ex imprudentia, ut volunt novantes, sed ex studio perfecta religiosis. Sabbati enim summam erat apud Judæos religio. Quare licet jure potiusque ei de pugnare et se defendere, tamen ex zelo religious maliterunt se offere mori, quām culum et quietem sabbati per speciem et umbras duntaxat violare, quia hæc ratione evadent martyres: martyrium autem est actus nobilissimus, id est longe nobilior pugna et vita. Idem fecerit Iudei invasi à Polonaeo Lagi, et poste à Mithridate, ult narrat Joseph., l. 12, c. 4, et lib. 18, ult, quos à pietate et religione laudat S. Amb., l. 1, Offic., c. 40. S. Chrys. legio Thebaeorum, ducce Matrio, potuisse resistere Maximiano Imp., sed noluit, ac projectis armis permisit se instar ovium occidi, quia legionari fideles malebant esse martyres quām milites. Sic Carthusiani ex voti abstinent carnibus, ut matutinori, quām vesci carnibus, etiam ubi medicus eas iudicat necessarias ad sanitatem et vitam conservandas. Nam religio et observantia regularia poterit sanctitate et vita.*

VERS. 39.—*Et cognovit Mathathias. Hic quasi pontifex interpretatus est legem sabbati tali casu quo, scilicet, quis invaliditur ab hoste non obligare, dixique satius esse pugnare pro Deo et lege, ne omnis Dei populus intercederet, itaque Ecclesiæ et Dei cultus periret. Unde hoc ejus responsum ceteri secuti, statuerunt die sabbati invadentes se armis repellere, ut patet, v. 41.*

VERS. 42.—*Tunc congregata est ad eos SYNAGOGA ASSIDEORUM (matè nonnulli legitum Judeorum) FORTIS VIRIUS EX ISRAEL, OMNIS VOLUNTARII IN LEGE.*

Queres, quinam sint Assidei? — Resp. primù, Ilugo, Lyran, Dion., Glossa, ac S. Thom. in c. 11, Assideos dictos ab assidueitate, quasi assiduus in Dei culto. Verum Assidei est vox Hebreæ; quare habet etymon Hebreum, non Latinum. Secundù, Serarius, in c. 7, Josephus, Stephanus hic in proemio, p. 5, Genebr., Torniell., Salian, et Delrio in Adagialibus, c. 10, 50, censem Assideos esse Essenos, aut Essenum affines, ac ejusdem cum Essenis instituti et professions. Verum obstat primò, quod tunc necdum erant Esseni. Hi enim paulò ante Christum exorti sunt, ut docet Baronius. Secundù, quod Esseni non erant fortes viribus, quia abstinentia et jejuniu quotidiani vires enervabat. Tertio, quod Esseni soli Deo vacabant per orationem, lectioinem et contemplationem. Unde: *apud eos, ait Philo, lib. de Essenis,*

*nemo tela, gladios, galeas, thoraces, scuta fabricat, nec machinas, nec aliud quidquam bello utile. Assidei autem his obdabant, utpote non choro, ut Esseni, sed bello addicti. Vide quae de Essenis dixi Actor. 4. 2. Dico ergo Assideos fuisse milites bellū sacri, qui scilicet pro lego et Synagogâ nomen dabant militie sacre, quales postea fuere milites templi, ac nunc sunt ordines militares equitum Melitensium, S. Joannis, S. Stephani, Teutonicorum, et similium, qui pro Ecclesia Dei contra Turcas, Saracenos, et hereticos generose depugnant. Cuius enim Antiochus satager eruerit. Dei legem, templum, et synagogam, Deus excitat Assideos, qui se militie sacre devotiores, ac pro templi, legisque tutela pugnare, sequi omnibus bellū periculis ulro offenserent. Id ita esse patet primò, ex voce synagoga, id est, cœtu, collectio, congregatio militum pro synagoga tuenda. Secundò, ex voce fortis viribus. Tertio, ex voce voluntariis in lega, qui scilicet voluntarii ex zelo legem defendenter et propugnare. Quare Assidei junxitur se Judei Machabæi, quasi duei bellū sacri, ac ejus præcipue fuere milites, p̄ quos tot, tantisque obtinuit victorias. Id patet ex l. 2, 14, 6. Ipsi, inquit, qui dicuntur Assidei Judeorum, quibus præcepit Judas Machabæus, bella intrinsecus, et seditiones movent, nec patiuntur regnum esse quietum. Sunt haec verba hostium, qui Assideos quasi seditionis accusant apud Demostenem regem. Et ex c. 7, 12, ubi Assidei, quasi primi cum congregatione scribarum tractanti de pace communis cum Bassidio et Alcmeone incidunt. Unde liquet eos esse viros iunios in Israel honoratos et primarios.*

Quares secundo, unde vocentur Assidei? — Resp. Hebr. vocantur chasdîm, quod aliqui derivant a chasdîm, id est, cœtu, vel milvis, qd̄ quasi milvi in hostes insilirent, et prædas agerent. Alii chasdîm interpretantur venatores à sib; id est, venari, eō quod venerantur hostes Israëlis, sicut venator venatur cervos et leporis. Melius Pagni., Sanchez., Seror, et alii chasdîm interpretantur pios, misericordios, religiosos, sanctos, a chased, id est, pietas, misericordia; p̄ quod pium bellum gererent pro Israëli. Audi nome S. Chrys. in ps. 45: *Quando grave bellum ingrebat, nec quidquam Machabæi possent facere quod prodesset se abscondebant; nam hoc quoque fecerunt Apostoli. Non enim semper apparetur mihi media irruent pericula; sed nonnihil et fugientes, et latentes secedebant. Postquam autem parion resplendebat, tanquam generosi quidam cœtuli ex antri exsisterent; et è tauris emergentes, statuerunt non se amplius solos serere, sed etiam alios quicunque posset, et civitas, et omni regione obtemperantes collegentes quicquid invenirent adhuc sanos, et integros, et multos etiam qui laborabant et corrupi erant, in statum pristinum redigerant, eis persuaderentes redire ad leges patris.*

Vers. 44.—*Et percusserunt peccatores, id est, apostatas, qui à Judaismo ad Antiochum et gentilium transfluerant. Hoc enim summum erat peccatum, summamque iniquitas; quod tota religio, fides et virtus prodebat et perdebat.*

Vers. 51.—*Et accipietis gloriam magnam, non tantum in hoc mundo apud homines, haec enim vanæ est, brevis et exilis, sed et in celo coram Deo, angelis et sanctis immensam, celestem et aeternam.*

Vers. 52.—*ABRAHAM NONNE IN TENTATIONE, quâd Deus tentavit eum fidem et obedientiam, jubendo ut sibi immolare unigenitum suum Isaac, per quem et promiserat copiosam posteritatem, in dñ Christum, INVENTUS EST FIDELIS, fideliter Deo offerebatur filium*

certa fide sperans et credens, quid Deus eum post immolationem à morte suscitat: et REPUTATUM EST EI AD JUSTITIAM, q.d., hic Abraham actus obedientie et oblationis Isaæ, computatus et estimatus est à Deo esse actus magna justitia; id est, magna virtutis et sanctitatis, ac proinde Abraham, qui iam erat justus, per eum meruit magnum gratia et justitia augmentum, factusque est coram Deo multo justior et sanctior. Vide dicta Romani, c. 4, 3, et Genes. 15, 6.

VERS. 53. — JOSEPH IN TEMPORE ANGUSTIE SUE, (quam passus est in carcere) CUSTODIENS MANDATUM quinatum Decalogi, non machaberis, quia sollicitant here sue noluit commisceri: ET (idecirco) FACTUS EST DOMINUS ÄGYPTI. Praclarè S. Cypr., tract. de Mortalitate: *Adversa non sunt tibi scandala, inquit, sed prælia: nec debilitent, aut frangunt Christiani fidem, sed potius ostendunt in collatione virtutem, cum contemnit omnis injuria malorum presentium, fiducia futurorum honorum. Nisi præcesserit pugna, non potest esse victoria; cum fuerit in pugna congressione victoria, tunc datur vincentibus et corona, Gubernator in tempestate dignoscurt, in acie miles probatur. Et inferius: Nos adversa non avocant à virtutis et fidelitatis, sed corroborant in dolore. Quanta subimitas, inter ruinas generis humani stare eructum? etc.*

VERS. 54. — PHINEES PATER NOSTER (hinc patet patet Mathathiam et Machabœus prognatos esse ex tribu Levi et Phinees pontificis, idéque deficientibus ceteris ad eos pontificatus jure successuum spectasse) ZELANDO ZELUM DEI, occidendo principem sacrificante Beelphœbus, ACCIPIT TESTAMENTUM id est, Dei promissionem et pacium SACERDOTI, ETERNU, quid scilicet pontificatus in eis posteris duraret usque ad finem synagogarum et judaismi, sicut usque ad Christum. Vide dicta Num. 25.

VERS. 55. — JESUS (successor Mosis) DUM IMPLEUIT VERBUM, id est, mandatum, quo Deus per Mosen jussit ei iustare Chananeam, Num. 14, debellare Amalec, Exod. 17, post Mosen capessere curam populi, Iosue 1, FACTUS EST DUX IN ISRAEL Mosis in ducatu populi succedens.

VERS. 56. — CALEB DUM TESTIFICATOR IN ECCLESIA contra socios exploratores dicentes, Chananaeum ob inclos gigantes et urbes munias esse inexpugnabilem, illam Dei opa posse expugnari, et reipæ ab Hebreis expugnandum, uti Deus promiserat; ACCEPTA EREDITATEM, peculiarem in Hebron, Num. 14, et Iosue 14, vers. 12, vide elogia Iosue et Caleb, Ecclies. 50.

VERS. 57. — DAVID IN SUA MISERICORDIA, id est, per meritum suæ misericordie quā tum in alios, tum in Saulem se persequente fuit plus et misericors, nolens eum ledere, cum eum haberet in manu suā; CONSEQUITUS EST SEDEM REGNI IN SECULO, ut solium regale obtineret, et ad posteros transmiseret, tamdiu eis duraturum, quamdiu duraret regnum Israelis et Iuda, scilicet, usque ad captivitatem Babylonianam. Eternum enim hic non absolutum perpetuam, sed respectivam et limitatam significat, scilicet, durationem

perpetuam per totum statum, regnumque Judee: ut quandiu hoc duraret, tamdiu in eo duraret regnum Davidis.

VERS. 58. — ELIAS DUM ZELAT ZELUM LEGIS, occidendo omnes prophetas et sacerdotes Baal, seque opponendo, Achab, Jezebel et Baalitis, 3 Reg. 18, RECEPHTS EST IN CÆLUM, eō raptus currū igneo, 4 Reg. 2.

VERS. 59. — ANANIAS, AZARIAS, ET MISAEL CRIDENTES, in Deum verum, et pro hac fide flaminis offerentes, credentes Deum posse ipsos ab his eripere, LIBERATI SUNT DE FLAMMA, Daniel. 3.

VERS. 60. — DANIEL IN SUA SIMPLICITATE, id est, integratè, candore, constançia, adorandi solum Deum verum persistens, ejus merito LIBERATUS EST DE ORE LEONUM, Daniel. 6.

VERS. 62. — ET A VERBIS VIRI PECCATORIS (à mini impii Antiochii) NE TIMERITIS, quia GLORIA EJUS STERCUS ET VERMIS EST, ut corrupturam, computretur et fetat, dum pauli post per Dei vindictam omnis ejus gloria in ignominiam, omnis fama in infamiam veritur, uti factum esse Antiochæ liquet, lib. 2, c. 9.

VERS. 64. — VOS ERGO, FILII, CONFORTAMINI ET VINCILITER AGITE IN LEGE (tuendæ et propugnandæ), QUA IN IPSA GLORIOSI ERITIS, tum pugnare et vincere; tum pro eā gloriòsè occembendo, uti pro eā omnes occubuerint, nimis Judas, Jonathas et Simon. Quid enim gloriòsè, quā pugnare et mori pro lege, pro patria, pro Deo? Animæ Mathathias filios ad acria certamina, que eis cum Antiochæ imminebant, idéque priscorum herorum exempla si obiectum illa imitetur, et similem illis gloriam consequatur; nil enim illi in rebus arduis animat, ac majorum exempla. Unde Ovid., lib. 4 Trist., eleg. 5:

*Materiamque tuis tristem virtutibus impli,  
Ardua per præceps gloria vadit iter.  
Hectora quis nōset, felix si Troja fuisse:  
Publica virtutis per malam facta via est.  
Ars tua, Tiphî, jacet, si non sit in extore fluctus;  
Si valeant homines, ars tua, Phœbe, jacet.  
Quæ latet, inque bonis cessat, non cognita rebus,  
Apparet virtus, arguiturque malis.  
Utere temporibus, quorum nunc munere freta es,  
Et patet in laudes area lata tuas.*

VERS. 65. — ET ECCE SIMON FRATER VESTER, SCIO QUOD VIR CONSILI SIT, IPSUM AUDITE SEMPER, ET IPSE ERIT VOBIS PATER, ut suis consiliis vos dirigit, sicut patet dirigit filios. Rursum ut domum et familiam meam gubernet quasi pater. Hinc Josiphus filius Gorion, et Annius Veterbiensis putant Simonem fuisse primogenitum Mathathiae. Sed Josephus, Seder-Olam minor, et Hebraei tradunt Judam fuisse primogenitum; unde et ille patri in ducato et pontificatu successit; secundogenitum fuisse Joannem: tertigenitum fuisse Jonatham; quartum denique fuisse Simonem.

VERS. 66. — ET JUDAS MACHABÆUS FORTIS VIBRUS A JUVENTUTE SUA SIT VOBIS PRINCEPS MILITIAE.

Hinc patet Judam non tantum in senio patri, cum ipse vexillum paulo ante mortem contra Antiochum sustulit, sed et in juventute suâ precelera in bellis edidisse facinora, Dei ope nixum, idéque vexillis suis inscripsisse, machabi, hoc est, micamochabælin Ieho-ta, id est, quis similis tui in fortibus (dīs), Domine? indeque Machabœus fuisse cognominatum. Sic enim eum vocat hic pater moriturus, idéque cum belli ducum statuit. Vide dicta in Proemio.

VERS. 70. — ET DEFUNCTUS EST ANNO 146. Nimirum codem anno, quo se Antiochœ opposuit, et ducatum cum pontificatu init. Opinatur nonnulli cum ex vulnere in bello accipere obiisse: cum enim paulo ante occiderit Judeum, et praefectum Antiochi, omnino Iudeos circumeundo excidit, collegatum in castro contra Antiochum, pluraque similia gesserit, que magnam corporis, sequi ac animi fortitudinem requirunt, non videtur tam citè ex sensu viribus deficeri et mori potuisse, sed ex præliis continuis accepisse vulnus, indeque mortuus, vel certè ex laboribus lib. 2, c. 9.

### CAPUT III.

1. Et surrexit Judas qui vocabatur Machabœus, filius ejus, pro eo :

2. Et adjuvabant eum omnes fratres ejus, et universi qui se conjunxerunt patri ejus, et prelibabant prælum Israel cum latitiâ.

3. Et dilatavit gloriæ populo suo, et induit se locricam sicut gigas, et succinxit se armæ bellicæ sua in præliis, et protegat castra gladio suo.

4. Similis fatus est leoni in operibus suis, et sicut catulus leonis rugiens in venatione.

5. Et persecutus est iniquos persecutans eos: et qui conturbabant populum suum, eos succedit flammas.

6. Et repulsi sunt iniuncti ejus præ timore ejus: et omnes operarii iniuriantis conturbati sunt, et directa sunt manus in manu ejus.

7. Et exacerbabat reges multos, et letificabat Jacob in operibus suis: et in seculo memoria ejus in belli.

8. Et perambulavit civitates Juda, et perdidit in præliis ex eis, et avertit iram ab Israel.

9. Et nominatus est usque ad novissimum terræ, et congregavat perennates.

10. Et congregavit Apollonius gentes, et à Samariâ virtutem multam et magnam, ad bellandum contra Israel.

11. Et cognovit Judas, et exit obviam illi: et percussit, et occidit illum: et ceciderunt vulnerati multi, et reliqui fugerunt.

12. Et acceptus spolia eorum, et gladium Apollonii abstatul Judas, et erat pugnans in eo omnibus diebus.

13. Et audivit Seron princeps exercitus Syrie, quod congregavit Judas congregationem fidelium et ecclesiæ secum,

14. Et ait: Faciam mihi nomen, et glorificabor in regno: et debellabo Judam, et eos qui cum ipso sunt, qui spernebant verbum regis.

assiduis, et fatigatio nimia exhaustus obiisse. Mathathiam fuisse sacerdotem omnes consentiunt, sed pontificem fuisse negant Josephus, Eusebius et Siganus; verum pontificem cum fuisse asserunt Hebrei et Chaldei, Cant. 1, 6, multisque id probat Serarius. Sanè in pontificatu, aquæ ac ducatu patri succedit Judas, deinde Jonathas, denique Simon, indeque Simonis filii usque ad Herodem et Christum. Porro Mathathias inclitus heros defunctus est anno 146 Gracorum, qui fuit 138 à morte Alexandri Magi, et 164 ante nativitatem Christi.

ET SEPFULTS EST IN SEPULCRIS PATRUM SUORUM IN MODIN: sepulcrum hoc postea magnificè exornavit Simon ejus filius, ut patet c. 15, 27, ac fateur S. Hier., illud sua ætate adhuc existit.

PLANCUT MAGNO. Plancut magnus, non in examinatione plangentium, sed in pompa funerali et exequiarum frequentia intelligendus est, ait S. Hier., Epist. 25 ad Paulam.

### CHAPITRE III.

1. Alors Judas son fils, surnommé Machabée, prit sa place :

2. Il était assisté par tous ses frères, et par tous ceux qui s'étaient joints à son père; et ils combattaient avec joie pour la défense d'Israël.

3. Ce fut lui qui accrut la gloire de son peuple: il se revêtit de la cuirasse comme un géant; il se couvrait de ses armes dans les combats, et son épée était la protection de tout le camp.

4. Il devint semblable à un lion dans ses grandes actions, et à un lionceau qui rugit en voyant sa proie.

5. Il poursuivit les méchants, en les cherchant de tous côtés, et il brisa ceux qui troublaient son peuple.

6. La terreur de son nom fit fuir ses ennemis de devant lui : tous les ouvriers d'iniquité furent dans le trouble : et son bras procura le salut du peuple.

7. Ses grandes actions irrémédiablement plusieurs rois, et furent en même temps la joie de Jacob ; et sa mémoire sera éternelle en bénédiction.

8. Il parcourut les villes de Juda; il en fit disparaître les impies; et il détourna la colère de Dieu de dessus Israël.

9. Son nom devint célèbre jusqu'aux extrémités du monde, et il rassembla ceux qui étaient près de lui.

10. Alors Apollonius assembla les nations, et leva de Samarie une grande et puissante armée, pour combattre contre Israël.

11. Et cognovit Judas, et exit obviam illi : et percussit, et occidit illum : et ceciderunt vulnerati multi, et reliqui fugerunt.

12. Et acceptus spolia eorum, et gladium Apollonii abstatul Judas, et erat pugnans in eo omnibus diebus.

13. Et audivit Seron princeps exercitus Syrie, quod congregavit Judas congregationem fidelium et ecclesiæ secum,

14. Et ait: Faciam mihi nomen, et glorificabor in regno: et debellabo Judam, et eos qui cum ipso sunt, qui spernebant verbum regis.

15. Et preparavit se : et ascenderunt cum eo castra impiorum, fortes auxiliarii, ut facerent vindictam in filios Israel.

16. Et appropinquaverunt usque ad Bethoron : et exiit Judas obviam illi cum paucis.

17. Ut autem viderunt exercitum venientem sibi obviam, dixerunt Judas : Quomodo poterimus pauci pugnare contra multitudinem tantam, et tam fortem, et nos fatigati sumus ieiuno hodie?

18. Et ait Judas : Facile est concludi multos in manus paucorum : et non est differentia in conspicere Dei oculi liberare in multis, et in paucis;

19. Quoniam non in multitudine exercitus victoria bellii, sed de cœlo fortitudine est.

20. Ipsi veniunt ad nos in multitudine contumaci, et superbici, ut disperdat nos, et uxores nostras, et filios nostros, et ut spoliemus nos.

21. Nos verò pugnabimus pro animabus nostris et legibus nostris :

22. Et ipse Dominus conteret eos ante faciem nostram : vos autem ne timueritis eos.

23. Ut cessavit autem loqui, insiluit in eos subito : et contritus est Seron, et exercitus eius in conspectu ipsius :

24. Et persecutus est eum in descensu Bethoron usque in campum, et ceciderunt ex eis octingenti viri : reliqui autem fugerunt in terram Philistini.

25. Et ecce timor Judee, ac fratum eius, et formido super omnes gentes in circuitu eorum.

26. Et peruenit ad regem nomen eius, et de praefatis Iudea narrabant omnes gentes.

27. Ut audiret autem rex Antiochus sermones istos, iratus est animo : et misit, et congregavit exercitum universi regni sui cæstra fortia valde :

28. Et aperuit ararium suum, et dedit stipendia exercitu in annum : et mandavit illis ut essent parati ad omnia.

29. Et vidit quod deficit pecunia de thesauris suis, et tributa regionis modica propter dissensionem, et plagan, quam fecit in terra, ut tolleret legitima que erant a primis diebus.

30. Et timuit ne non haberet ut semel et bis, in sumptu et donaria, que dederat ante larga manu : et abundaverat super reges qui ante eum fuerant.

31. Et consternatus erat animo valde, et cogitavero in Persidem, et acciperet tributum regionum, et cōgregare argentinum multum.

32. Et reliquit Lysiam hominem nobilem de genere regali super negotia regia, à flumine Euphrate usque ad flumen Egypti.

33. Et ut nutritur Antiochum filium suum donec rediret.

34. Et tradidit ei medium exercitum, et elephanos : et mandavit ei de omnibus que volebat, et de inhabitabitibus Iudeam et Jerusalem :

35. Et ut misceret ad eos exercitum, ad contenerdam et extirpandam virtutem Israel, et reliquias Ierosalem, et auferandam memoriam eorum de loco :

36. Et ut constitueret habitatores filios alienigenas

15. Il se prépara donc pour le combattre ; et l'armée des impies le suivit avec un puissant secours, pour se venger des enfants d'Israël.

16. Ils s'avancèrent jusqu'à Béthoron, et Judas vit au-devant d'eux avec peu de gens.

17. Mais ceux-ci, ayant vu marcher contre eux l'armée ennemie, lui dirent : Comment pourrons-nous combattre contre une armée si grande et si forte, nous qui sommes en si petit nombre, et fatigués du jeûne d'aujourd'hui?

18. Judas leur dit : Il est ainsi que peu de gens en battent beaucoup : et quand le Dieu du ciel veut sauver, il n'y a point de différence entre un grand et un petit nombre ;

19. Car la victoire ne dépend point de la grandeur des armées ; mais c'est du ciel que vient toute la force.

20. Ils marchent contre nous avec une multitude de gens superbes et insolents pour nous perdre tous avec nos femmes et nos enfants, et pour s'enrichir de nos dépouilles.

21. Mais pour nous, nous combattrons pour notre vie et pour notre loi ;

22. Et le Seigneur brisera lui-même tous leurs efforts devant nous : c'est pourquoi ne les craignez pas.

23. Quand il eut cessé de parler, il se jeta aussitôt sur eux, et Séron fut renversé devant lui, avec toute son armée.

24. Judas le poursuivit à la descente de Béthoron jusqu'à la plaine ; et huit cents hommes des ennemis furent tués : mais le reste s'enfuit au pays des Philistins.

25. Alors la terreur de Judas et de ses frères se répandit de tous côtés parmi les nations voisines.

26. Son nom fut connu du roi même ; et tous les peuples parlaient des combats et des victoires de Judas.

27. Lors donc que le roi Antiochus eut reçu ces nouvelles, il entra dans une grande colère ; et il envoya dans tout son royaume lever des troupes dont il fit une puissante armée.

28. Il ouvrit son trésor, il paya ses gens pour un an, et il leur commanda d'être prêts à tout.

29. Mais ayant vu que l'argent de ses trésors avait manqué, et qu'il retirait peu de tributs du pays de Judée, à cause des troubles qu'il y avait excités, et des mœurs qu'il y avait faits, en leur ôtant la loi qu'ils avaient gardée de tout temps,

30. Il eut peur d'en avoir pas de quoi fournir comme auparavant aux frais de la guerre, et aux grandes libéralités qu'il avait coutume de faire avec une largesse extraordinaire, ayant été magnifique plus que tous les rois qui l'avaient précédé.

31. Dans cette grande consternation où il se trouvait, il résolut d'aller en Perse, pour y lever les tributs des peuples, et y amasser beaucoup d'argent.

32. Il laissa donc Lysias, prince de la maison royale, pour avoir soin des affaires du royaume, et commander depuis le fleuve de l'Euphrate jusqu'au fleuve de l'Egypte.

33. Et pour avoir soin de l'éducation de son fils Antiochus jusqu'à ce qu'il fut de retour.

34. Il lui laissa la moitié de l'armée et des éléphants ; et il lui donna ses ordres pour tout ce qu'il voulait faire, et pour ce qui regardait aussi les peuples de la Judée et les habitants de Jérusalem,

35. Lui commandant d'envoyer une armée, pour perdre et exterminer entièrement toutes les troupes d'Israël et les restes de Jérusalem, et pour effacer de ce lieu tout ce qui pourrait en renouveler la mémoire ;

36. Et d'établir des étrangers dans tout leur pays

in omnibus finibus eorum : et sorte distribueret terram eorum.

37. Et rex assumpit partem exercitus residui, et exiit ab Antiochia civitate regni sui, anno contesimo et quadragesimo septimo : et transfracti Euphraten flumen, et perambulabat superiores regiones.

38. Et elegit Lysias Ptolémæum, filium Dorymini, et Nicanorem, et Gorgiam, viros potentes ex amicis regis :

39. Et misit cum eis quadraginta milia virorum et septem milia equorum, ut venirent in terram Juda, et disperderent eam secundum verbum regis.

40. Et processerunt cum universa virtute sua, et venerunt, et applicerunt Emmaum in terra campestri.

41. Et audierunt mercatores regionum nomen eorum, et accepérunt argentum et aurum multum validum, et pueros, et venerunt in castra, ut acciperent filios Israel in servos : et additi sunt ad eos exercitus Syriae, et terra alienigenarum.

42. Et vidit Judas, et fratres eius, quia multiplicata sunt mala, et exercitus applicabant ad fines eorum : et cognoverunt verba regis, qua mandavit populo facere in interium et consummationem :

43. Et dixerunt unusquisque ad proximum suum : Erigamus dejectionem populi nostri, et pugnemus pro populo nostro et sanctis nostris.

44. Et congregatus est conventus ut essent parati in prælium, et ut orarent, et petere misericordiam et miserationes.

45. Et Jerusalem non habitabatur, sed erat sicut desertum : non erat qui ingredere, et egredere de natis eius, et sanctum concubiebat : et filii alienigenarum erant in arce : ibi erat habitatio gentium : et ablati est voluptas a Jacob, et defecit ibi iubia et cithara.

46. Et congregati sunt, et venerunt in Maspha, vis-à-vis de Jérusalem, parce qu'il y avait eu autrefois dans Israël un lieu de prière à Maspha.

47. Et jejunaverunt illa die, et induerunt se cilicis, et cinerem imposuerunt capiti suo, et disciderunt vestimenta sua :

48. Et expanderunt libros legis, de quibus scrutantur gentes similitudinem simulacrum sturum :

49. Et attulerunt ornamenta sacerdotalia, et primitias, et decimas : et suscitaverunt Nazarcos, qui imploraverunt dies :

50. Et clamaverunt vox magna in celum, dicentes : Quid faciemus isti ? et quid eos ducemus ?

51. Et sancta tua concubata sunt, et contaminata sunt : et sacerdotes tui facti sunt in luctu et in humiliatatem.

52. Et ecce nationes converterunt adversum nos, ut nos disperdat : tu scis quae cogitant in nos.

53. Quomodo poterimus subsistere ante faciem eorum, nisi tu, Deus, adjuves nos ?

54. Et tubis exclamaverunt vox magna.

55. Et post haec, constituit Judas duces populi,

pour l'habiter ; et de distribuer au sort toutes leurs terres.

37. Le roi prit la moitié de l'armée qui lui restait, parti d'Antioche, capitale de son royaume, en la cent quarante-septième année, passa l'Euphrate, et traversa le haut pays.

38. Et Lysias choisit Ptolémée, fils de Dorymini, Nicanor et Gorgias, qui étaient des hommes puissants entre les amis du roi ;

39. Et envoya avec eux quarante mille hommes de pied, et sept mille chevaux ; il leur donna ordre d'aller dans le pays de Juda, et de ruiner tout, selon que le roi l'avait commandé.

40. Ils s'avancèrent donc avec toutes leurs troupes, et vinrent camper près d'Emmaüs, le long de la plaine.

41. Les marchands des pays voisins ayant su leur arrivée, prirent beaucoup d'or et d'argent, et des serviteurs, et vinrent au camp, afin d'acheter les enfants d'Israël que l'on devait faire esclaves, et l'armée de Syrie se joignit à eux avec celle du pays des étrangers.

42. Judas et ses frères reconurent alors que leurs maîtres s'étaient multipliés, et que l'armée ennemie s'approchait de leur pays : ils surent l'ordre que le roi avait donné de perdre leur peuple et de le détruire entièrement.

43. Et ils se dirent les uns aux autres : Relévens les ruines de notre nation, et combattions pour notre peuple et pour les choses saintes de notre religion.

44. Ils s'assemblèrent donc pour se préparer à combattre, et pour prier le Seigneur, et implorer sa bonté et ses miséricordes.

45. Jérusalem n'était point alors habité, mais paraissait comme un désert ; on ne voyait plus aucun de ses enfants y entrer ou en sortir : son sanctuaire était foulé aux pieds : les étrangers demeuraient dans la forteresse, qui était devenue la retraite des nations : toute la joie de Jacob en était耗ie ; et on n'y entendait plus ni le son de la flûte, ni de la harpe.

46. Ils s'assemblèrent donc, et vinrent à Maspha, vis-à-vis de Jérusalem, parce qu'il y avait eu autrefois dans Israël un lieu de prière à Maspha.

47. Ils jejunèrent ce jour-là ; ils se revêtirent de cîtes ; ils se mirent de la cendre sur la tête ; ils déchirèrent leurs vêtements.

48. Ils ouvrirent les livres de la loi, où les gentils cherchaient à trouver quelque chose qui eût du rapport avec leurs idoles.

49. Ils apportèrent les ornements sacerdotaux, les premières et les dîmes, et ils firent venir les Nazarcos, qui avaient accompli leurs jours.

50. Et élevant leurs voix, ils poussèrent leurs cris jusqu'au ciel, en disant : Que ferons-nous à ceux-ci, et où les mènerons-nous ?

51. Votre sanctuaire a été souillé et foulé aux pieds : vos prêtres sont dans les larmes et dans l'humiilitatem.

52. Vous voyez que ces nations se sont assemblées pour nous perdre : vous savez les desseins qu'elles ont formés contre nous.

53. Comment pourrons-nous subsister devant eux, si vous-même, ô Dieu ! ne nous assistez ?

54. Et ils firent retentir les trompettes avec un grand bruit.

55. Après cela, Judas établit des officiers pour com-

tribunos, et centuriones, et pentacontarchos, et decuriones.

56. Et dixit his qui adificabant domos, et sponsabant uxores, et plantabant vineas, et formidolosis, ut redirent unusquisque in domum suam secundum legem.

57. Et moverunt castra et collocauerunt ad austrum Emmaum:

58. Et ait Judas : Accingimini, et estote filii potentes, et estote parati in mane, at pugnetis adversus nationes has, que convenerunt adversus nos, disperdere nos et sancta nostra :

59. Quoniam melius est nos mori in bello, quam videre mala gentis nostra, et sanctorum :

60. Sicut autem fuerit voluntas in celo, sic fiat.

## COMMENTARIUM.

VERS. 1. — ET SURREXIT JUDAS. Josippus ben Gorion asserit Judan à patre Mathathia oleo unctum in duecum. Sic enim ait : *Prostut Mathathia cornu cum oleo et effundens super caput ejus unxit eum ad pretium, vociferatusque est universus populus et dixerunt : Vite unctus Addit Judas, eum unctum Jerosolymis in templo ; sed hoc videtur falsum ; nam Jerusalem cum templo obtinebant milites Antiochi, ut patet cap. 4.*

MACHABEUS. Gorionides asserit hoc nomen hic Jude primò inditum fuisse à Mathathia patre, ac significare extinctorem. q. d. : Tu, ô Juda, esto Machabaeus, id est, extinguitor Antiochi, ceterorumque hostium Israe lis. Melius alii censem id jam ante Judas fuisse inditum ex Machabaeo, quod Judas vexillis suis inscriberat ; quare illud sic à Mathathia non indi, sed jam indumentum confirmari, idque verba ipsa satis insinuant, vide dicta in Proemio.

VERS. 5. — ET INDUIT SE LORICA SICUT GIGAS, tum quia Judas procerus vastoque erat corpore, ac prouide illi sevo, quo non bombardis, sed brachis et gladiis certabatur fortissimus, unde explicans subdit, ET PROTEGEBAT CASTRA GLADIO SUO, tum quia eximio et giganteo erat robur, tam corporis, quam animi : hoc enim Deus illi, utpote in eo solo spernere assidue et continuè indebat ad Israelis tutelam. Sie Saïl, David, Julius Caesar, Constantinus, Heraclius, Carolus Magnus, Godfridus Buloniensis procerus, valdeque fuere corpore, neque ac animo, idemque eximiū bellatores, suis manibus et gladiis multos hostium obtruncantes. Gigas enim symbolum est rari roboris et fortitudinis ; gigantes enim olim fuere vastissimi et robustissimi, idemque omnibus terribiles, ut nemo eis se opponere auderet. Talis fuit Judas.

In lego veteri erga sacerdotes et pontifices suppō erant milites et belli duces, ac Judas et fratres eius sacerdotes, ad hoc proprie à Deo et populo electi sunt, ut Israelen jam penè prostratum, et ab omnibus desertum erigerent et fulcirent. Primario erga electi fuere in belli duces : additus verò fuit eis pontificatus, ut ardentes pro religione, templo, et Deo contra Antiochum dimicarent, et ob alias causas su

mander l'armée, des tribuns, des capitaines de ces hommes, et des officiers de cinquante et de dix ;

56. Et il dit à ceux qui venaient de bâtir des maisons, d'épouser des femmes, et de planter des vignes, et à ceux qui étaient timides, de retourner chacun dans sa maison, selon la loi.

57. Alors l'armée marcha, et vint camper près d'Emmaüs, du côté du midi :

58. Et Judas ait : Prenez vos armes et remplissez-vous de courage : tenez-vous prêts pour demain matin, afin de combattre contre ces nations assemblées contre nous pour nous perdre, et pour renverser notre sainte religion ;

59. Car il vaut mieux pour nous mourir dans le combat, que de voir les maux de notre peuple et la destruction de toutes les choses saintes :

60. Mais que ce qui est ordonné par la volonté de Dieu, dans le ciel, s'accomplisse.

mopylas occidit ; Abraham cum trecentis servis suis quatuor reges debellavit, Gen. 44.

VERS. 7. — EXACERBAVIT (irritabat, lacessebat, ad iram et indignationem, provocabat) REGES MULTOS, nimis Ant. Epiphaniem, et ejus filium Ant. Eupatorem, et Demetrium, corumque vicinos et amicos ; cum his enim multa pralia commisiit semper vincens et triumphans.

VERS. 10. — VIRTUTEM MULTAM, Græcè τόπον, id est, vim magnum militum.

VERS. 11. — ET COGNOVIT JUDAS, ET EXIT (cum paucis) ORVAM ILLI, ET PERCUSSIT ET OCCIDIT ILLUM ; Apollonium ducem hostium. Audi reum graphicè narrantem Josephum Gorionidem : *Cum videret Judas Apollonium stantem in medio exercitus sui, summum furor decurrerit ad eum, ad medium usque castorum, omnia penetrans, ad dextram, ad sinistram fortissimum hostium prostrerans, haud seculis nisi manipulos, ac spicas messis sua dejecti, pergensesque ad Apollonium percuti etum sternitque suo gladio.*

VERS. 12. — ET GLADIUM APOLLONII ABSTULIT JUDAS, ET ERAT PUGNANS IN EO OMNIBUS DIERIBUS, tum quia gladius hic, utpote tantu duci erat insignis, magnus, fortis et acutus ; tum in signum victoriae et trophe, tum ut ejus intuitu se quoique excitaret Judas ad fortiter diligandum et vincendum in exercitu prælia, sicut vicecerat et occidenter Apollonium cum suis, cum ei hunc gladium extorserunt.

VERS. 13. — ET AUDIT SERON : hic est secundus Antiochi dux, quem cum magnis copiis se invadente fortiter percussit et occidit Judas cum paucis, ilisque jejuniū exhaustis, ut dicitur v. 17, eò quod quoddam nocte profecti, ait Gorionides, jejuniū adveniens.

VERS. 18. — FACILE EST (Deo duce quo nitimus) CONCLUDI MULTOS IN MANU PAUCORUM, ET NON EST DIFFERENTIA IN CONSPICITE DEI COELI LIBERARE IN MULTIS ET IN PAUCIS, quia Deus tam facili potest suam potentiam, open et victoriam applicare paucis, quam multis ; unus enim miles Dei robore instructus tam faciliter prostrernet viginti, vel centum, quam facile idem facient Dei robore tanto destituti. Idcirco Deus, qui infirma mundi eligit, ut confundat fortia, sepè paucos seligit, ac per eos multis prostrernet, ut ostendat paucis id facere virtute non sua, sed Dei, utque pauci cum multis pignaturi Deum invenient, et ab eo sperent victoriam. Ille Gedoni jussit Deus cum trecentis inermibus procedere contra centum viginti milia Madianitarum, que omnia Gedon per trecentos cecidit, Judic. 7. Quin et praestantes belli duces paucos milites, sed veteranos, validos, atque vel vincere, vel mori paratos seligunt ad res magnas : inter multis enim multi sunt timidi, fugaces, inordinati, qui sciens confundunt et turbant, ut à paucis validis bene ordinatis facili vincantur. Alexander Magnus 40 milibus veteranorum prostravit Darium multis centenis milibus instructum, inquit quasi orbem subegit. Leonidas cum trecentis innumeris Xerxis copias ad Theron.

mopylas occidit ; Abraham cum trecentis servis suis quatuor reges debellavit, Gen. 44.

VERS. 19. — DE CELO FORTITUDO EST. Angeli pro populo Dei dimicare consueverunt. Hinc. 2 Machab. 10, v. 29 et 58, legimus è celo viros quinque in equis, nimis aureis decoros, ducatum Judeis presitissime. Et 2 Machab. 41, v. 8, angelus equitis formâ, veste candida vestitus, hastam vibrans, Judeorum præcessit exercitum. Olim quoque existimabant veteres, numina adversus hostes arma tulisse, et cum ipsis dimicasse, ut docuit Cicero, l. 1, de Divinatione. Apollonius enim templum eum à Easco vastatum fuisse commemorat : *Epis μετά ταῦτα καὶ λέγει νέος, ego provide rem istam, et virgines aliae. Spectra verò alla mox Gallicum exercitu oblati funditus illum deloverunt et obruerunt. At istud fictum est. Verè tamen Constantium Dei auxilio et miraculis evidenter ostensis vicisso in bellis, testatur Euseb., in Vitâ Constantini, et l. 9 Histor., c. 9. Cum Theodosio imp. I. Joannem et S. Philip. Apostolos palam pugnasse contra hostes ipsius, testatur Theodoretus, l. 5 Histor., c. 24. Pro Theodosio juniori imp. pugnasse angelos contra Saracenos, scribit Socrates, lib. 7, cap. 18. Ad preces S. Marini angelos armatos accessisse, refert presbyter Fortunatus, l. 1, c. 16 :*

*Miltie angelicæ coram duo protinus adsunt  
Sideri proceri, hastas et scuta tenentes :  
Commissi hi sanctum compellunt vocibus ultra :  
Præsidis, Martine, tuis dilabimur astris.*

VERS. 27. — UT AUDIT AUTEM REX ANTIOCHUS SERMONES ISTOS (nuntiantes à Judâ casos esse duos suos duces, Apollonium et Seron) IRATUS EST ANIMO. Ira hac fecit eum præcipitem, ut totum exercitum suum colligeret, in enique omnes suas vires et opes exhaeriret, itaque ipse seipsum consumeret.

VERS. 28. — ET APERUIT AREARUM SUMM, ET DEDIT STIPENDIA EXERCITUI IN ANNUM. Imprudentes id fecerunt ; tum quia exercitus hic erat totus totius regni, quaro in annum ejus stipendium exhausit totum ararum ; tum quia miles abundans pecunia, illam comessando, potando, splendide se vestiendo, alea, similibusque lusibus prodigit : quare illico ad inopiam redactus, ut victimum comparat, prædrari cogitur, vel fame mori, Unde sequitur :

VERS. 29. — ET VIDIT, QUOD DEFECIT PECUNIA, pro seruū quia præter stipendia amplias militibus fecit largitiones, ET DONARIA, v. 50, unde, errorem sue prædigalitatis sero agnoscent, fugit in PERSIEM, v. 51, ut nova tributa colligeret et tempora exparet, 2 Mach. 9, 2. Porrè Ulpius, leg. 7 Digest., de Verb. signific., Stipendium, inquit, à stipendiis appellatum est, quid per stipes, id est, per modica aera colligatur. Idem penè Varro, lib. 21, de Vitâ pop. Rom., Stipendium dicetur, at, quid à militi semestre, aut annuum dabatur : di cillum verb à stipendiis, quid as non in arch, sed in aliquâ cellâ stipabat, id est, comprimebant. Pedili autem pro stipendio quotidie, dabatur olim duo oboli or-

dum duxi quatuor oboli, equidi drachma, ait vili pretio, quasi vilissima mancipia, uti narrat Joseph, lib. ult., de Bello.

ET TRIBUTA REGIONIS MODICA PROPTER DISSENSIONEM, quia scilicet mulier gentes incipiebant murmurare et rebellare Antiochum, tum ob nova et immoda tributa ab eo imposta; tum qui videbant cum bis à paucis Iudeis cœsum et penæ contritum.

ET PLAGAM QUAM FECIT IN TERRA (in provinciis sibi subjiciens), UT TOLLERET LEGITIMA, id est, leges et ritus, et religionem gentium eis à majoribus tradita, que erant a PRIMIS DIEBUS, quibus illarum gentium RESPUB. fundatae fuerant. Nihil enim populus ita à rege avertit, et ad seditionem concitat, sicut legum patriarum et religiosi avitus exercitio, ac nova institutio, uti facebat Antiochus, qui deos gentium abolebat, ac non nisi se ei Jovem Olympium colli volerat. Accedebat quod Asia Antiochii Epiphani subiecta à tempore patris ejus Antiochii Magni à Scipione devicta, Ita manus quotannis penderet debet pro vetigali his milles talents. Quare Asiani videntes ad se Antiochios exauriri, et à Romanis affligi, Ant. Epiphani tributum negare, immo rebellare cogitantur.

VERS. 32. — ET BELLIQUIT LYSIAS cum altera mediate exercitus et elephanter, ut Iudeas et Iudeos invaderet, conteret, extirparet.

VERS. 33. — ET UT NUTRIBET ANTIOCHUM (cognomento Eupatoriorum) FILIUM SUUM PHERUM, ut ratione et magnificèntia, quā filium regis decebat, utique si quid humanitas sibi in Perside contigisset, filium sibi in regno substitueret.

VERS. 33. — ET ELEGIT LYSIAS (vicerius Antiochi Epiphani) PROCELEUM FILIUM DORYMENI (Grecē Dorymenē), Celesyri et Phoenicia prefectum, ut patet 2, Mach. c. 8, 8), ET NICANOREM PATROCLI FILIUM. Hic est ille Nicanor, qui à Lysia missus contra Iudeas, et Iudeos præfident, et quasi certus de victoria suerbè jactabat, se nonaginta Iudeorum mancipia uno tamento venditum 2 Mach. c. 8, v. 14. Sed factantes sue peinas dedit, cum victimis à Iudea, caput et resonatum fuit, et publicè ad ludibrium appensum. Et GORGIANI, in bellis rebus experientissimum, ut ubidem dicitur, cum 40 milibus peditum, et septem milibus equum, ut sequitur.

VERS. 40. — ET PROCESSENTER CUM UNIVERSA VIRTUTE SUA, Græcē ἔριξεν, id est, potentiæ et robore tot perditum et equum, simili et elephanterum.

ET APPARECERUNT ENNAEUM, ubi Christus duobus discipulis apparuit, et in fracione panis se aperuit Luca ultim, que postea à victoriâ Titii obcaptam Jerusalēm dicta est Nicopolis, à Jerusalēm distans stadiis 60, id est, septem milliaribus Italicis cum dimidio. Alia est Ennaeum iuxta Tiberiadem. Ita S. Hier. in locis, Joseph., Adrich., et alii.

VERS. 41. — ET AUDIEBANT MERCATORES copias et minas Nicoporis contra Iudeos, idèque turmatim accurrerunt, ut Iudeos ab eo vincendos, ut putabant, quasi servos ab illo emerent vilissimo pretio. Sic in excidio Jerusalem per Titum cosa sunt undecies centena milia Iudeorum, et 97 milia capita, venditaque

vili pretio, quasi vilissima mancipia, uti narrat Joseph, lib. ult., de Bello.

VERS. 46. — ET CONGRAGATI SUNT, ET VENERENT IN MASPAH CONTRA JERUSALEM. Maspha ergo haec sita erat in confinio tribù Benjamin et Iuda, eoque convocabant Iudei ad publica comitia, et ad publicam orationem, ut Samuel cōdēre convocavit populum, ut fons populi cum Deo renovaret, 1 Reg. 7, 5.

Alia erat Maspha in tribu Gad, de qua Jud. 11, 29, alia pariter in tribu Ruben, de qua 1 Mach. 5, 35.

VERS. 47. — ET JEUNAVERUNT DIE ILLA, usque ad vesperam, et ortum Hesperi moni Judeorum, et induerunt se CILICIS, ET CINEREM IMPOSERUNT CAPVI SCO, ET DISCIDERUNT VESTIMENTA SUA. Hi erant actus estigna pœnitentie, humiliatis et supplicationis, quibus in tanto hostium numero periculo sibi diffidentes, opem Dei ardenterissime implorabant, idèque eam impetravunt. Talia quoque fuera eis sequentur vers. 48, 49, 50.

VERS. 48. — ET EXPANDERUNT LIBROS LEGIS, ut ipsi libri reip̄sa quasi moia vox clamarent ad Dominum id quod continebant, quodque toties iterant, præsertim in Psalmis: *Miserere nostri, Domine, miserere nostri*; utque Deum ostensione librorum ipsiis comparent, ne sicut eos a gentilibus pollui, lacerari et comburi. Sic Ezechias instantे Semachaber libros sacros expedit coram Deo, ut eos cum culto suo tueretur, 4 Reg. 49.

DE QUIDUS SCRUTABANTUR GENTES SIMILITUDINEM SCUTACRORUM SUORUM, q. d., gentes querentes S. Script. libros, ut in eis sua similitudina et idola depingerent, itaque eos violenter, et Iudeos irridenter. Unde Graeci habent: *Scrutabantur inscribere in ipsis similitudinem dolorum suorum.*

Verbum noster non habet → *inscribere*, nec in ipsi, sed in ipsius; quare juxta eum planior sensus est, q. d.: Solent gentiles nostris libris sacris abutti ad suas superstitiones et ritus gentilitos. Ex illis enim, ac præsertim ex Levitico deponunt ceremonias et ritus sacrificandi et adorandi sua idola, consecrandi nos sacerdotes, purificandi immundos, etc. Ad hanc ipsi sacras historias profanant traducendo eas ad deorum superbiam fabulos. Sic Mosæ transformarunt in Minos, gigantes in Titanes, Samsonem in Herculem, diluvium Noe in diluvium Ogys, currum Eliz in quadrigam solis, Jehova denique in Jovem, Ita Rupert., l. 6, in Gen. c. 15; Serap., Sallian., Sanchez et alii. Quare ne permittas, ô Domine, nos tradi gentibus, quia si id facias, ipsi libros tuos et nostros profanabunt, violabunt, conscedent, incident, quae magna erit tan tua, quā nostra ignominia et vilipendium.

VERS. 49. — ET ATTULEBANT ORNAMENTA SACERDOTALIA, puta vestes sacras, ut cedram, feminalia, tunica hyacinthina, Ephod, etc., q. d.: Ne sinas, ô Domine, illa capi à gentibus, quia ipse illas lacerabit, aut illis vestient idolorum suorum sacerdotess; pariter ipsi rapient et vorabunt TUAS PRIMITAS ET PACIAS, quas proinde hic coram te exponimus. Machabæi hinc ostendunt se non res suas, sed Dei curare, ejusque religionis et cultus celo moveri, ut

Deum quasi elegant ad opem, non tam populo suo, quam sibi ipsi, suæque religioni et cultui ferendam. Quare efficax fuit hec coram seria sinceraque oratio, ac Deum ad succurrendum inflexit. Simili modo oremus et nos, ac pariter Deum flentemus.

ET SESCIVAVERUNT NAZARATOS, QUI IMPLVERANT DIOS sui voti Nazaratos; diebus enim voti explitis Nazare debebant se sisistere Deo in templo, ibique præscripta a Deo, Num. 6. Porro Nazarati erant quasi religiosi illius avi, qui se Deo dicabant et consecrabant, idèque commun alebant, ac vino et cetero abstinebant. Quare eos hic profucunt, Deo consuetum, ut Deus eos, quasi suis sibi consacratos theatrum contra Antiochum et Lysiam.

VERS. 50. — ET CLAMAVERUNT VOCE MAGNA IN CORUM DICENTES: QUID FACIEMUS ISTIS? ET QUO EOS DUCEMUS, si Lysias nos capiat et totum Iudeam aquæ ac Jerosalem et templum sibi subiunget, et idolis, ac idolatrias suis impleat, excisa tuu veneratione et cultu: nam ut sequitur.

VERS. 51. — ET SANCTA TUA, altaria, vasa, omnia que templi loca ad Antiochii sanctitatem profanata, CONCULCATÆ ET CONTAMINATAE SUNT.

ET SACERDOTES ET PRIESTI SUNT IN LECTUM TUM ACTUUM: lugent enim sacerdotes se sacerdotio jam fungi non posse, sed in exilium actos ab Antiochio, suisque oblationibus, ex quibus vivent, spoliatis: tum passum, quia populus legit lugubrem sacerdotum suorum statum, seque iis destini, ut per eos Deo sacrificare, et ab eis in lege Dei instrui nequeat.

ET RAY HUMILIATEM, ubi enim humiliantur et vilipenduntur sacerdotes, illi pariter vilipenduntur sacerdotis, lex, pietas, Dei cultus, ipseque populus fideliis et prius.

VERS. 54. — ET TUBIS EXALMAYERUNT VOCE MAGNA, ut tam vox, quam tubis in colum resonantes Dei openi summis clamoribus implorarent.

CHAPITRE IV.

1. Alors Gorgias prit cinq mille hommes de pied et mille chevaux choisis, et décampa la nuit.

2. Pour venir attaquer le camp des Juifs, et les accabler subitement; et ceux de la fortresse leur servirent de guides.

3. Mais Judas, et surrexit ipse, et potentes, percutire virtutem exercitum regis, qui erant in Emmaüs.

4. Adhuc enim dispersus erat exercitus a castris.

5. Et venit Gorgias en castra Iude noctu, et neminem inventi, et querebat eos in montibus; gigniā dixit: Fugint bi a nobis.

6. Et cum dies factus esset, apparuit Judas en campo cum tribus milibus virorum tantum, qui tegumenta et gladios non habebant.

7. Et videbant castra gentium valida, et loricated, et equitatus in circuitu eorum, et hi docti periculum.

8. Et ait Judas viris qui secum erant: Ne timueritis multitudinem eorum, et impetum eorum ne formideatis.

Vers. 55. — ET POST HEC (quia post divina presidia adhibenda quoque sunt humana; Deus enim non juvat nisi comantes et collaborantes, ac facientes omne id quod officium et prudentia requirit) CONSTITUT JUDAS DUCES POPULI, nimisrum fratres suis Jonathan, Josephum et Simonem. Vide 2 Machab. 8, 22, ubi Judas aciem instruens eam dividi in quatuor ordines, ac cuiilibet paucum è fratribus ducem praeficit, ita ut quis sub signis ducetur 4400 milites, ac ipse Judas quartus totidem; hoc est universus sex milia.

Vers. 56. — ET DIXIT DIUS, QUI AEDIFICABANT DOMUS, etc., ET ROMPPOSIS UT REBIRENT DOMUM, ne sociis suis commilitibus suam formidinem aspergerent, idque fixa legem, Deuter. c. 20, 4.

Vers. 58. — ACCINGIMINI (gladiis, armis, exercitu appareatu bellico) ET ESTOTE FILI POTENTES. Hebr. quæ clavis; id est, viri virtutis, id est, strenui, animosi, fortis.

Vers. 59. — QUONIAM MELIUS EST NOS MORI IN HELLO, quam videre Mala GENTIS NOSTRE ET SANCTORUM, id est, rerum sanctarum, ut templi, altarium, sacerdotum, etc. Gloriosan moris est preludando pro fide, lege et Deo occumbere, q. d.: Pugnamus generosè, quia aut vincemus, et sic de hosti triumphabimus, aut vincemur; et sic gloriòsæ morte honestabimur.

Vers. 60. — SICUT AUTEM FUERIT VOLUNTAS IN COELO, sic fiat; ut vel vincamus, vel vincamur et gloriosè occupemus, prout Deus volunt, q. d.: Utecumque atra belli cadet, benè cadet, quia cadet ex voluntate Dei, quia nihil est melius. Sive ergo vincemus, sive vincemur, implebitus voluntatem Dei, quā nihil praestans optari aut desiderari potest. Nota hic Jude fortitudinem, pietatem, resignationem in Dei voluntatem, quā Die gratiam et victoriam sibi suisque conciliavit. Imitetur eum principes et bellum ducere, si simili victoria potiri, et à Deo donari optent.

CHAPITRE IV.

1. Alors Gorgias prit cinq mille hommes de pied et mille chevaux choisis, et décampa la nuit.

2. Pour venir attaquer le camp des Juifs, et les accabler subitement; et ceux de la fortresse leur servirent de guides.

3. Mais Judas en fut averti, et il marcha aussitôt, avec les plus vaillants de ses troupes, pour aller attaquer le gros de l'armée du roi, qui était à Emmaüs;

4. Car une partie de cette armée était encore dispersée hors du camp.

5. Gorgias étant donc venu pendant la nuit au camp de Judas il n'y trouva personne; et il les cherchait sur les montagnes, en disant: Ces gens furent devant nous.

6. Lorsque le jour fut venu, Judas parut dans la plaine, accompagné seulement de trois mille hommes, qui n'avaient ni boucliers, ni épées.

7. Et il reconnaît que l'armée des nations était forte, et environnée de cuirassiers et de cavalerie, qui étaient tous gens aguerris.

8. Alors Judas dit à ceux qui étaient avec lui: Ne craignez point cette grande multitude, et n'appréhendez point leur choc.